花果山和水簾洞

在陝西郿縣城西北二十里，有片傍山依水、一眼看不透的果木林，它擁抱着一座高數十丈的石山，這山就是聞名的花果山。山之西，三山環拱一水，山腰潺潺作響處，有一洞口出水若瀑布，人叫水簾洞。

△ 花 果 山

風，像猜着了遊人心思似的，賣力的催着車子跑得飛快，不覺就被雄偉的花果山擋住了去路，水簾「石堡」是一連幾十重石洞。就在這個山腰中，在峭壁的石縫裏挾着梯欄緣可上。石堡入口處是一丈多高的石井，石井上蓋有很重的石板。不通過這個石井，就不可能進入石堡，故有「石堡只防一條路」的話。這個石井要是蓋住了，任憑你有多大的本領也沒法上去；只有像小說所寫的孫悟空，駕起筋斗雲或是變了個長着翅膀的鳥兒才能飛進去。穿過黑洞的石井便豁然開朗，有羽化而登仙之感。鳥瞰山下，果林村舍盡收眼底舉目遠眺，縱河澎湃水浪朝天，很有詩意。

「石堡」是怎樣來的呢？據郿州志載：當南北朝時當地人鑿以避兵荒賊劫之用。距今約一千五百多年，在南朝晉太元間（公元三八六年），異族同化時期，拓跋氏和慕容氏侵入中國，他們保持强烈的野蠻性，殘殺生命，搜刮財物，當時北方漢族受民族、階級雙重壓迫，動輒就被滅族，或者被罰做奴隸，再加上殘酷的租賦徭役，鬧的民不聊生，在這種情況下農民若不反抗就無法生存，故鑿這個「一夫難擋萬夫難敵」的石堡，作爲保衛生命財產的安全聖地。餘人以耳山勢險要，又能防禦敵人，再加上山下河生出的好梨棗；每逢春夏之季山花遍野，風景格外優美，與神話中齊天大聖孫悟空的的花果山相媲美，故以「花果山」名之。

站在花果山上，可以聽見潺潺的小溪聲猶胆悅耳，有珂玉爭鳴之意，這就是「水簾洞」。

△ 水 簾 洞

不用問路，只要踏着水聲走去就會在山的西邊水彩溝中找出一個水簾洞來入其境，要是棗子熟了的時候，紅的躍眼，綠的像蒜辦一車一車的掛在樹上。從樹上走過，伸手就吃到結在樹上的大棗。當你走進水彩溝才會發現它是一座大公園，這裏的大路是依山開闢的，順着山坡穿進樹林裏，路上清靜異常，簡直是公園裏的林蔭大道。

遊水彩溝最大的興趣要算是水簾洞了，水簾洞是水彩溝清幽和精緻的所在，這裏有一塊一塊的莊稼，菜園和大片的梨園。在小路左邊陡峭的山腰下有一洞，高三尺許，其深度只有孫悟空才能知道，洞中出水很清冷，水順洞口便從數丈高的懸崖傾瀉而下，遠看起來像門簾似的，故名水簾洞。洞的景象出如西遊記所寫的：「冷氣分青嶂，餘流潤翠微，潺潺漾布，眞似掛簾帷。」最好看的時候是斜陽反照時，那時金光銀鱗，閃閃爍爍，好像鑲上了紅裏透紫的顏色，相傳這個美麗的水簾洞是孫悟空安家立業的洞府。

向孔果山水簾洞附近的河川，山溝裏望去，到處是茂密的果子林，這一帶就是「邠州梨」的盛產地。梨以水彩溝的質最名貴，確實是「皮薄，肉酥。沒有×味道香甜不氣大」。現在這裏已能出產十多種美味的好梨子。像新疆新梨，萊陽茨梨，河北蜜梨，山西油梨，北京京梨，大荔老一生，山東長把等類香甜可口的大水梨當花果山增光不少。近年來這裏的農民都在努力造林，美化這個地方，他們把這個名勝古跡打扮得更爲年青美麗。

女兒私奔

問：小女讀大學二年級。上週說與朋友往墨西哥遊玩一星期。誰知昨天回來，說中途轉往拿威打省結婚。所婚男子爲一西人同學。我們不但對此人全不認識，且從未聽聞小女提及此人。我們絕對反對此婚事。未知拿威打省結婚證書在別省合法否？又如父母反對。該證書是否仍生效？請早在報上回覆。

× ×

答男女已達法定成人年齡，不需父母同意便可申請結婚准照，拿威打省雖然有名給結婚或離婚者以方便之門。但其所發證書，在其他各省仍屬合法。

你的女兒在決定終身大事之時，不與你們商量，婚禮前不通知你們觀禮，在情理上自然不合。青年男女一時衝動，不念父母養育之恩，如此失事也瞞了雙親，固然是錯，但細心想來，子女行事必反映家教之得失，所以你們也要負失教之責。宜應平心反省，不應只怪責女兒。

現在米已成炊，如女兒心意堅決，甘心下嫁，你們要取消婚約，效果必微。而且我們頗難預測未來，此類因電結婚，後果可壞可好。如果你們現在鬧翻了，則好時他們也不會帶孫兒來相會，壞時女兒更需幫忙。否則給來投靠無門，日漸淪落，父母又何忍坐視不救？所以不如改變態度，歡迎他們來歸便是。

程度參差

問：我的侄校一年級教員。近日開始上課，發現學生中一半讀過書，

（十四）

劉池光專欄

如君等需要銀行
給予便利及小心之服務

加拿大帝國商業銀行在華埠商業區內設三分行，以協助君等，此三分行設在片打街夾緬街，喜市定夾鶴街，喜市定夾亞弼街，請與各分行經理商談，彼將極樂意與君等討論任何款項問題，彼能協助君等滙款往香港，開設儲蓄及商業存款，租賃保險箱及借款。

如君等有任何需要銀行之處，請與最近之分行經理接洽。

加拿大帝國商業銀行
CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE
THE BANK THAT BUILDS
Over 1260 branches to serve you

△雲埠洪門體育會
國技瑞獅班
歡迎各界參加研究

雲埠洪門體育會。創設三十餘年。一向鑒於欲强國必先强身。有文事必要有武備。乃號召僑界人士發起研究國技。增進德智鍛鍊青年。健身强種。自衛衛人。數十年來。習以爲常。自今年起。該會增設瑞獅研究班。倘有志研究瑞獅者可得門徑而習之。由六月起已開始招生學習。茲將時間列下俾僑胞參考。

國技班每日由下午壹時至叁時練習。

瑞獅組則定每日下午八時至十時研究。

舉凡各界人士。不分畛域，年齡，均可報名學習。僑胞有志學習武藝者。請預早參加。

報名地點：片打街東壹號大漢公報
片打街西五號三樓
洪門瑞獅班研究處

中華民國五十四年六月十一日

民國五十四年
片市魯別民治黨職員表

正主委 黃如森 副主委 周麗堂
執委 鄭錫添 周坤 林其遵 林有 周炳坤 林鴻德 鄭錫添 鄭培裕
正外交 正財政 林其遵 林有
監察 馬軒本 宣傳 李煦 檢數 林德 周堂 慈善 鄭培 庶務 林有
評議員全體黨員

民國五十四年
片市阻珠達權友社
職員表

社長 伍仕培 副 周克
書記 周克 副 黃顯
財政 劉拱新 副 方初
外交 周金洪 副 伍仕培
監督 袁克 副 馮彬
議長 黃炳寬 副 方初
社運 周金洪 副 梁榮安
宣傳 方初 副 周國初
調查 周新田 副 馮彬
催收 吳克香 副 袁克
核數 曾傳學 副 黃顯
評議 全體社員

暗市黨埠
JONG HUGHIE
P. C. Box 346 Phone 546-5547
ARMSTRONG, B. C.

鍾銳園
Trail's Restaurant, Horseshoe Bay.
電話 921-7755

本園土產
上等瓜菜出市
高大肉厚菜
大小老身冬瓜
白花芥蘭
靚嫩白菜
白菜心
尤菜心
靚蕹白
靚白菜干 耶菜花
潮州芥菜 靚香芹
大小交易特別計平
所有寄賣買者自理

宜僱洗盤碗女工人企枱工人
洗碗者每点壹元式毛五開始。幷能學爲廚師。女企枱每点壹元式毛。花利相當好。與下列治商。

民國五十四年
雲埠洪門實業部職員

總理 周玉生 副 王華進
書記 吳一平
財政 趙榮義
外交 王權柏
監督 伍澤濂
核數 黃鴻新 李華英
董事 簡國安 簡建平 銅捷予 呂定國 梁啓新 林光光 呂頌韶 林普安

民國五十四年
片市阻珠
民治黨職員表

執行委員 周金洪 黃炳寬 黃龍浦 余秀森 伍仕培 黃清 吳克香
候補執委 劉拱新 馮彬 黃顯
主委 周金洪 副 黃炳寬
監察 袁克 副 周克
稽察秘書 梁榮安
財政 黃清 副 劉拱新
外交 聶龍浦 副 周新田
秘書 余秀森 副 周克
會計 伍仕培 副 黃顯
文教 周國初 副 方初 副 陽
社運 沈煥昭 副 劉國華
福利 陳連光 副 馬偉業
宣傳 周千禎 副 馮彬
組織 周活光 副 曾學傳
庶務 林章
評議 全體黨員

民國五十四年
域埠民治黨職員表

正主委 陳福如 副主委 林樹森
執行委員 曹恒明 李國華 魏戊秀 雷鑑輝 周逸經 周瑞廣 譚申 梁祐遐 林保基
候補執委 林國志 黃福耀
盟長 周朝鎬
秘書 周炯球 副 林樹森 科員 廖廣勝
財政 劉湛浩 副 李斌 科員 周鑑輝
外交 羅景培 副 李樹元 科員 陳樂然
監督 陳瑞祥 副 陳繼倫 科員 林國志
監督文書 馬金消
總務 周本初 副 阮杰 科員 馬心民
組織 劉炳松 副 趙仕照 科員 梁歡
宣傳 魏華 副 崔祉旋 科員 徐演良
婦女 鄭取銀 副 梁金珍 科員 梁玉珍
訓練 黎寬 副 唐自強 科員 溫健章
文教 林灼如 副 蘇振燃 科員 馬心坤
社運 湯福成 副 鄧子才 科員 甘煥松
牛產 林福來 副 林仲寬 科員 林光權
慈善 陳榮 副 岑榮貴 科員 張賜銀
會計 林德賽 副 阮杰 科員 甘悅松
庶務 陳福 副 伍耀煜
董事部 周朝鎬 朱作霖 蘇振燃
評議員 馬心民 梁祉歡
全體男女黨員

COMMONWEALTH TRUST COMPANY
金門衛信託公司

Commonwealth Acceptance Corporation Ltd.
495 Main St., Vancouver 4, B. C.
Tel. 683-9691
金門衛信託銀業公司

本公司供給資金助你購買新汽車新家具改良住宅或任何其他合理的用途又本公司可投資第一及第二抵押及有其他實業抵押借款
雲埠緬街四九五號門牌
電話：六八三·九六九一

錢樹出現了，只要購買金門衛信託公司儲蓄保證券，在七年期間本公司保證獲利百分之五十。
汝家庭可在本公司得較大利益
各項存款均有贈品
保証汝得本省最高利息
本公司爲卑詩省唯一自辦之信託公司，請君在本公司存款，不特即得贈品，且保證汝得卑詩省最高利息，可寫民紙之存款，有利息四厘半。其他定期年數利息多至六厘
本公司又可助汝計劃如何增進汝家庭將來的幸福，歡迎親來或電話與本公司商量。
辦公時間：每日由上午十時至下午六時
星期五上午十時至下午九時
本公司在片打街與緬街街角
電話：Phone 683-9691 司理：黃鼎南

B. C. Collateral Ltd.
77 E. HASTINGS ST.
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石，錶仔，相架，千里鏡，手槍各式及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計
現僱富有經驗華青年。在本公司修整鑽錶部服務。工作優良。價錢克己。
寶市家街東七十七號卑詩押舖廣告

CAR-WO BRAND
嘉禾牌
十淨
絲苗
RICE
EXTRA FANCY
精選花布袋，質料上乘，
招紙浸水後退脫，便成廢物利用。
雲埠各大商號代理：
中和行 安利源 利倫行 元發 永隆 廣興 泰興
新民生 廣萬生 廣和源 元豐 庚利 國信 永和

新靚十淨絲苗米出市
米身雪白晶瑩
成飯苗條軟熟
確好煮又多飯

THE BANK OF NOVA SCOTIA
創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間
你們的貴重物件
實際安全否
每日所憂在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火燭與盜賊之損失。
你更能感覺自慰。你的賬以填補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險爲護。仍有等物件。若然一旦毀滅或失去。實不能再填補者。
倘不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱
那華斯高沙銀行。在雲高華埠有支行三十五間得你服務
那華斯高沙銀行雲高華埠寫市定夾哥林比亞街支行暨